

# COVID-19: Jwenn Asistans atravè Maine DHHS

Pandan sitiayson sa a ki nan evolisyon rapid avèk COVID-19 (nouvo kowonavirus 2019), Depatman Sante ak Sèvis Imen Maine [Maine Department of Health and Human Services (DHHS)] ap chanje sèten fason nap aji avèk piblik la, men nou rete angaje pou asire ke rezidan Maine yo gen resous yo bezwen pou viv an bòn sante epi gen yon lavi ki pwodiktiv.



Mizajou: 19 Mas 2020

## Asistans Tanporè pou Fanmi ki gen Bezwen èd yo [Temporary Assistance for Needy Families (TANF)]

Si ou gen difikilte pou satisfè bezwen debaz pitit ou yo, ou kapab elijib pou **Asistans Tanporè pou Fanmi ki bezwen** èd yo. Pwogram sa a bay yon benefis lajan kach tanporè pou ede paran yo reponn a bezwen yo.

## Sipleman Manje

Si ou gen difikilte pou bay tèt ou manje oswa fanmi w, ou ka elijib pou benefis

**Sipleman Manje.** Sipleman manje ap ede moun ki gen revni fèb yo achte manje yo bezwen pou yo rete an bòn sante.

## Asistans Swen Sante

Si oumenm oswa yon manm fanmi w pa gen swen sante oswa gen difikilte avèk peman swen sante, ou ka elijib pou **Asistans Swen Sante**. Asistans Swen Sante, gen ladan, MaineCare, CubCare ak Pwogram ki nesesè Medikalman, bay peman pou founisè swen sante yo.\*

**Èd Ijans** bay benefis pou fanmi yo ki gen timoun nan sitiayson ijans espesyal lè fanmi an menase pa destitisyon oswa sanzabri. Sitiayson sa a gen ladan dife, lòt katastwòf natirèl, tèminasyon sèvis piblik, oswa degèpisman. Yo ka otorize peman sèlman yon fwa pa ane e yo peye dirèkteman bay yon founisè.

**Sibvansyon pou Swen Timoun** se yon pwogram Biwo Sèvis Timoun ak Grammoun jere kap ede peye pou fanmi ki elijib yo pou gadri timoun kidonk yo kapab ale travay, ale lekòl oswa patisipe nan yon pwogram fòmasyon travay. Vizite <https://www.maine.gov/dhhs/ocfs/ec/occhs/step.htm> oswa rele 1-877-680-5866 pou aplike.

**Èd Jeneral** se yon pwogram ki jere atravè minisipalite yo ki achte nesesite pou moun yo ki pa gen mwayen pou peye. Ou ka fè peman pou Asistans Jeneral nan nenpòt Biwo minisipalite lokal. Vizite [www.211maine.org](http://www.211maine.org) oswa konpoze 211 pou w jwenn koneksyon avèk resous yo nan kominate a..

\* Si ou pèdi kouvèti asirans sante ke ou te genyen nan travay ou, e ou **pa** kalifye pou MaineCare, ou ka kalifye pou yon Peryòd Enskripsyon Spesyal pou achte yon plan asirans sante atravè [HealthCare.gov](http://HealthCare.gov). Selon revni fanmi w, ou ka kalifye pou èd finansye nan gouvènman federal la pou fè prim yo vin pi a bon mache. Pou aprann plis epi verifye si ou kalifye, vizite [CoverME.gov](http://CoverME.gov).



## Kontak:

Lapòs:

114 Corn Shop Ln,  
Farmington, ME 04938

Fakse: 207-778-8429

Telefòn: 1-855-797-4357

Imèl:

Farmington.dhhs@maine.gov

## Biwo pou Endepandans Fanmi

*Biwo pou Endepandans Fanmi trete  
aplikasyon yo ak determine elijiblite pou  
diferan pwogram ak benefis DHHS anplis  
pou bay sèvis sipò pou timoun.*

## Kijan pou Aplike pou Benefis yo:

Aplike sou entènèt nan [www.maine.gov/mymainecollection](http://www.maine.gov/mymainecollection)

Voye yon aplikasyon nan 114 Corn Shop Lane, Farmington, ME 04938

Fakse yon aplikasyon nan 207-778-8429

Imèl yon aplikasyon nan Farmington.dhhs@maine.gov

Depoze oswa ranpli yon aplikasyon nan biwo lokal DHHS ou. Pandanke yap aksepte dokiman say o, moun yo ki bezwen plis èd ta dwe rele nimewo telefòn ki anwo a epi pale avèk yon ajan.

Aplike nan telefòn avèk yon Espesyalis ki kalifye (sa a se sèl opsyon pou aplikasyon MaineCare. Se poko yon opsyon pou Siplemen Manje oswa TANF).

Vizite [www.211maine.org](http://www.211maine.org) oswa rele 211 pu w jwenn plis enfòmasyon sou COVID-19 ansanm avèk sipò tankou siplemen manje pou Fanm, timoun piti, ak timoun (WIC), Asistans Jeneral, Asistans Lojman, Resous swen timoun, ak pwogram biblik yo.